



FICHE DE VERDICT
LAN 4049-8 – Niveau 4

NOM DE L'ADULTE : _____

COMPRÉHENSION ORALE Interprétation appropriée de propos dans un message oral se rapportant à des thèmes familiers : besoins courants, loisirs ou centres d'intérêt
L'adulte saisit le but d'une communication ou l'idée principale dans des conversations simples à condition que le sujet lui soit familier, la diction claire et la variété de langue standard.
Intention de communication
L'adulte comprend des renseignements pour s'orienter dans un établissement de santé; il comprend un diagnostic et exécute des directives simples concernant son état de santé ou celui de quelqu'un d'autre. Dans ses relations sociales, il comprend son interlocuteur sur une expérience personnelle et sur des activités quotidiennes et les loisirs. Lorsqu'il participe à une activité culturelle ou sportive, il comprend les réponses relatives à ses questions et suit les directives simples pendant le déroulement de cette activité. Dans des contextes d'achats, il comprend de l'information sur différents articles, sur leur garantie et sur les modalités de paiement et de livraison. Dans une institution financière, il comprend l'information pour ouvrir un compte et effectuer des transactions bancaires. Il saisit l'essentiel d'un message téléphonique de la part du personnel de l'établissement de formation. En emploi, il comprend une demande de renseignements nécessitant l'explication d'étapes simples. Il comprend les conditions de location d'un logement et l'information relative à un problème domestique. Dans ses déplacements, il comprend un itinéraire et saisit l'essentiel d'un message diffusé dans un endroit public. Lorsqu'il suit l'actualité, il reconnaît le sujet principal de nouvelles télévisées relatant un évènement ou un accident lorsque le commentaire est accompagné d'un support visuel.
Éléments linguistiques
Il rétablit une séquence d'évènements à partir de marqueurs de temps entendus dans des conversations et comprend le lien d'antériorité, de postériorité et de simultanéité entre deux actions. Il associe les pronoms relatifs à leur antécédent et comprend qui fait l'action dans une phrase passive. Il discrimine aussi certains phonèmes du français. Il comprend le vocabulaire approprié aux situations.
Stratégies
L'adulte peut recourir à des stratégies de communication (p. ex., activer ses connaissances antérieures).

/30

PRODUCTION ORALE Communication orale appropriée de propos se rapportant à des thèmes familiers : besoins courants, loisirs ou centres d'intérêt
Intention de communication
L'adulte demande des renseignements pour s'orienter dans un établissement de santé. Il décrit les symptômes d'un problème de santé mineur ou grave, raconte l'origine de ce problème et pose des questions simples sur son problème ou celui d'un proche. Pendant sa participation à une activité culturelle ou sportive, il pose des questions et donne des directives simples. Il parle de ses activités quotidiennes et d'évènements liés à son expérience personnelle et pose aussi des questions sur l'occupation de son interlocuteur. Il formule des questions simples dans des situations liées à l'utilisation de services publics et aux activités commerciales et il exprime ses besoins et ses préférences pour acheter un produit. Il s'informe pour ouvrir un compte à la banque. Il communique avec le personnel de son établissement scolaire pour justifier un retard, une absence ou un abandon. En vue de louer un logement, il pose des questions sur les conditions de location et exprime ses besoins et ses préférences. Il fournit de l'information simple et demande des renseignements concernant le logement ou un problème domestique. Au cours de ses déplacements, il explique un itinéraire.
Éléments linguistiques
Il respecte les règles de la phonétique auxquelles il a été sensibilisé et il parle avec l'intonation appropriée selon le type ou la forme de phrase. Il tutoie ou vouvoie de façon appropriée son interlocuteur selon la situation. Il s'exprime à l'aide de phrases simples liées par des mots-liens courants. Il emploie correctement les verbes les plus fréquents à

l'indicatif présent et à l'impératif, utilise des marqueurs de temps et de fréquence adéquats pour parler de ses activités quotidiennes et emploie le passé composé pour raconter ses activités quotidiennes ou des événements liés à son expérience personnelle. Il utilise le vocabulaire approprié en rapport avec la situation.

Stratégies

Il peut recourir à des stratégies pour maintenir la communication (p. ex., utiliser une périphrase ou un mot moins précis pour combler le manque de vocabulaire)

/30

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Interprétation appropriée d'un message écrit se rapportant à des besoins courants ou à des thèmes familiers

L'adulte comprend presque entièrement de courts textes simples de deux ou trois paragraphes, rédigés dans un langage simple et courant. L'adulte lit les messages écrits dans tous les caractères, y compris les lettres attachées. Il parcourt un texte ou un document simple pour y trouver l'information spécifique recherchée.

Intention de communication

Il répond à des questions de compréhension globale portant sur de courts textes telle une fiche santé. À l'occasion de l'achat de produits de consommation, il sélectionne une information particulière parmi plusieurs autres de même nature; il saisit l'enchaînement des étapes d'une directive à la lecture d'un mode d'emploi d'un produit ou d'un appareil. Au restaurant, il repère dans un menu les données nécessaires pour faire un choix. Il reconstitue l'ordre des événements dans un contexte familier lorsqu'il lit un fait divers dans un journal. Il comprend l'information d'une publicité et compare plusieurs éléments de même nature pour faire un choix. Dans ses relations sociales, il comprend le message d'une carte postale ou celui de son interlocuteur au cours d'un échange informel sur ses activités quotidiennes et sur une expérience personnelle.

Éléments linguistiques

L'adulte situe les événements dans le temps (présent, passé ou futur) à l'aide des marqueurs de temps et des indices temporels pertinents. Il comprend également l'utilisation des signes de ponctuation.

Stratégies

L'adulte peut recourir à des stratégies pour comprendre le message écrit (p. ex., séparer une longue phrase en unités de sens).

/20

PRODUCTION ÉCRITE

Communication écrite appropriée d'un court texte suivi comportant des phrases simples se rapportant à des besoins courants ou à des thèmes familiers

Intention de communication

À l'occasion d'une consultation à l'hôpital, l'adulte remplit un formulaire médical. Dans son milieu de formation, il justifie par une note un retard, une absence ou un abandon. Dans ses relations sociales, il rédige un message dans une carte de vœux et sur une carte postale pour donner des nouvelles; au cours d'un échange informel, il décrit ses activités quotidiennes en employant un langage approprié. Il rédige quelques mots sur une expérience personnelle ou une appréciation sommaire d'un lieu visité.

Éléments linguistiques

Il emploie le présent et le futur proche selon le contexte et il commence à avoir recours au passé composé. Il emploie certains coordonnants, différents types de déterminants et des signes de ponctuation. Il emploie correctement le marqueur *parce que*. Il respecte l'orthographe lexicale du vocabulaire lié aux situations et les caractéristiques graphiques du français.

Stratégies

L'adulte peut recourir à des stratégies d'écriture (p. ex., faire appel à des ressources linguistiques : banques de mots, phrases modèles, listes de vocabulaire, dictionnaires)

/20

Modalités :

- 1.
- 2.
- 3.

Traces et objets d'évaluation sur lesquels le jugement professionnel a été porté (documents ci-joint ou URL ci-bas) :

- 1.
- 2.
- 3.

À PARTIR DES MESURES ET OBSERVATIONS EFFECTUÉES, JE JUGE QUE L'ADULTE A OBTENU LE
RÉSULTAT SUIVANT : **/100**

NOM DE L'ENSEIGNANT-E : _____

SIGNATURE : L'adresse de courriel utilisée pour l'envoi au centre tient lieu de signature DATE : _____